

Форма № 15/Form 15

(в редакции Решения Коллегии
Евразийской экономической комиссии
от 9 июля 2019 г. № 117) / (as amended
by the Decision of the Eurasian
Economic Commission Board of July 9,
2019 No. 117)

1. Описание поставки/ Shipment description	1.7. Сертификат № / Certificate No. _____
1.1. Название и адрес грузоотправителя:/ Name and address of the consignor:	Ветеринарный сертификат на экспортируемых на таможенную территорию Евразийского экономического союза пушных зверей, кроликов, собак и кошек/ Veterinary certificate for fur animals, rabbits, dogs and cats exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union
1.2. Название и адрес грузополучателя:/ Name and address of consignee:	
1.3. Вид животных:/ Animal species:	1.8. Страна происхождения:/ Country of origin:
1.4. Количество животных:/ Number of animals:	1.9. Компетентное ведомство страны-экспортера:/ Competent authority of the exporting country:
1.5. Транспорт: (№ вагона, автомашины, рейса самолета, название судна) / Means of transport: (Railway carriage, road vehicle, container reg. No, flight number, ship name)	1.10. Учреждение страны-экспортера, выдавшее сертификат:/ Certifying organization of the exporting country:
1.6. Страна(ы) транзита: Country (countries) of transit:	1.11. Пункт пропуска товаров через таможенную границу: / Point of entry to the customs territory:
2. Информация о состоянии здоровья / Health attestation	
<p>Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, удостоверяю следующее: / I, the undersigned state/official veterinarian hereby certify that:</p> <p>2.1. Экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза клинически здоровые животные происходят с территорий, свободных от заразных болезней животных:/ Clinically healthy animals exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union originate from the territories free from contagious animal diseases:</p> <ul style="list-style-type: none">- сибирской язвы – для всех видов животных в течение последних 20 дней на территории хозяйства;/ anthrax - for all animal species: for the last 20 days on the premises;- бешенства, туберкулеза – для лисиц, песцов, собак и кошек в течение последних 6 месяцев на административной территории или на территории хозяйства;/ rabies, tuberculosis - for foxes, Arctic foxes, dogs and cats: for the last 6 months in the administrative territories or on the premises; для норок и хорьков:/for minks and ferrets:- энцефалопатии норок, алеутской болезни – в течение последних 36 месяцев на территории хозяйства;/ transmissible mink encephalopathy, Aleutian disease – for the last 36 months on the premises;- туляремии – в течение последних 12 месяцев на территории хозяйства;/ tularaemia – for the last 12 months on the premises;- бешенства, туберкулеза – в течение последних 6 месяцев на административной территории в соответствии с регионализацией или на территории хозяйства;/ rabies, tuberculosis – for the last 6 months in the administrative territory according to regionalization or on the premises; для кроликов:/ for rabbits:- вирусной геморрагической болезни, туляремии, пастереллеза (Pasteurella multocida, Mannheimia gaemolitica) – в течение последних 12 месяцев на территории хозяйства;/ rabbit hemorrhagic disease, tularaemia, pasteurellosis (Pasteurella multocida, Mannheimia gaemolitica) – for the last 12 months on the premises;- миксоматоза/ тухоматозис – в течение последних 6 месяцев на территории хозяйства/ тухоматозис – for the last 6 months on the premises.	

2.2. Во время карантина проводился клинический осмотр животных. Животные исследованы в лаборатории методами, рекомендованными МЭБ (указать название лаборатории, дату и метод исследования):/ During the quarantine the animals were subject to clinical examination. The animals were tested in the laboratory using the OIE recommended methods (please specify the name of the laboratory, date and testing method):

- норки – на алеутскую болезнь/ minks – for Aleutian disease _____
- кошки – на дерматофитозы/cats – for dermatophytosis _____

Не позднее чем за 20 дней до отправки все плотоядные (кроме норок, а также собак и кошек, не достигших возраста 3 месяцев) вакцинированы против бешенства, если они не были привиты в течение последних 12 месяцев (за исключением случаев, когда срок поддержания иммунитета вакциной против бешенства, составляющий более одного года, не истек, или лабораторно подтверждено, что напряженность иммунитета против бешенства составляет не менее 0,5 МЕ/мл)./ Not later than 20 days before shipment, all carnivores (except minks, as well as dogs and cats under the age of 3 months) were vaccinated against rabies if they had not been vaccinated for the last 12 months (except when the period of the rabies vaccine induced immunity of, at least, one year has not expired, or it has been laboratory-verified that the immunity against rabies is at least 0.5 IU / ml).

Не позднее чем за 20 дней до отправки животные вакцинированы, если они не были привиты в течение последних 12 месяцев:/ Not later than 20 days before shipment, the animals were vaccinated if they had not been vaccinated during the last 12 months:

- лисицы, песцы – против чумы плотоядных;/ foxes, Arctic foxes - against distemper;
- норки и хорьки – против чумы плотоядных, вирусного энтерита, псевдомоноза;/ minks and ferrets - against distemper, viral enteritis, pseudomonosis
- нутрии – против пастереллеза;/ nutria-against pasteurellosis;
- собаки – против чумы плотоядных, гепатита, парвовирусных инфекций и аденовирусных инфекций, лептоспироза (если не были обработаны с профилактической целью дегидрострептомицином или веществом, зарегистрированным в стране-экспортере, дающим эквивалентный эффект);/ dogs – against distemper, hepatitis, parvovirus infections and adenovirus infections, leptospirosis (if not treated for preventive purposes with dehydrostreptomycin or with an equivalent substance registered in the exporting country);
- кошки – против панлейкопении;/ cats - against panleukopenia;
- кролики – против миксоматоза и вирусной геморрагической болезни/ rabbits - against myxomatosis and viral hemorrhagic disease.

2.3. Перед отправкой животные подвергнуты ветеринарным обработкам (указать метод, дату обработки):/ Before shipment the animals were subjected to veterinary treatment (specify the method, date of treatment):

2.4. Ввозимые на таможенную территорию Евразийского экономического союза животные идентифицированы./ Animals imported into the customs territory of the Eurasian Economic Union are identified.

2.5. Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере./ The means of transport has been treated and prepared in compliance with the exporting country regulations.

Место / Place _____

Дата / Date _____

Печать / Stamp _____

Подпись государственного/официального ветеринарного врача/ Signature of the state/official veterinarian _____

Ф.И.О. и должность / Full name and position _____

Примечание. Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка. / Note. Signature and stamp must be in a different colour to that in the printed certificate